



# Gestión de la información a través de las TIC para el fortalecimiento de la comunicación intercultural en URACCAN

## *Information management through ICTs for the intercultural communication strengthening in URACCAN*

Jorge Sinforoso Velásquez Reyes<sup>1</sup>

Yulmar Runel Montoya Ortega<sup>2</sup>

### Resumen

La revolución digital y la globalización tecnológica de las últimas décadas han situado a la humanidad en un contexto de sociedad de la información y el conocimiento, donde las TIC, constituyen un conjunto de aplicaciones que abren posibilidades para el desarrollo de la comunicación humana e intercultural. Este cultivo y crianza de sabidurías y conocimientos, se centra en el análisis del uso e implementación de las tecnologías de la información y las comunicaciones en la gestión de la información de los laboratorios de comunicación de URACCAN, para fortalecer la comunicación intercultural. El estudio se desarrolló en los medios y/o laboratorios de comunicación (Radio URACCAN Siuna y Rosita) y parte desde el proceso de análisis exploratorio de las páginas web y redes sociales de dichas emisoras, desarrollado bajo el modelo de investigación CCRISAC, apoyado metodológicamente en el camino de la creación y recreación de conocimientos, saberes y prácticas, estableciendo una interacción dialógica profunda entre cada uno de los sujetos involucrados.

**Palabras clave:** Comunicación; interculturalidad; radio comunitaria; CCRISAC; tecnología.

### Abstract

The digital revolution and technological globalization of the last decades have placed humanity in a context of information and knowledge society, where ICTs constitute a set of applications that open possibilities for the development of human and intercultural communication. This cultivation and breeding of knowledge and knowings, focuses on the analysis of the use and implementation of information and communications technologies in the management of information from URACCAN

1 Máster en Comunicación Intercultural con Enfoque de Género. Especialista en Manejo de entornos virtuales para la docencia universitaria. Licenciado en Informática administrativa, Programador Web de URACCAN, Costa Caribe de Nicaragua. Correo Electrónico: [georgevelazquez616@gmail.com](mailto:georgevelazquez616@gmail.com); ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9429-6134>

2 Máster en Comunicación Intercultural con Enfoque de Género. Director del Instituto para la Comunicación Intercultural de URACCAN, Costa Caribe de Nicaragua. Correo Electrónico: [yulmar.montoya@uraccan.edu.ni](mailto:yulmar.montoya@uraccan.edu.ni). ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1873-2026>

communication laboratories, to strengthen intercultural communication. The study was carried out in the media and / or communication laboratories (URACCAN Radio Siuna and Rosita) and starts from the process of exploratory analysis of the web pages and social networks of these radio stations, developed under the CCRISAC research model, methodologically supported by the path of creation and recreation of knowledge, knowings and practices, establishing a deep dialogic interaction between each of the subjects involved.

**Keywords:** Communication; Interculturality; Community Radio; CRISSAC; Technology.

## I. Introducción

El Cultivo y Crianza de Sabidurías y Conocimiento (CCRISAC) fue desarrollado bajo un contexto Institucional *comunitario e intercultural* en el que se sustenta la Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN). Referimos el carácter institucional desde el punto de vista que el trabajo se realizó directamente en Laboratorios de Comunicación de la universidad y a lo “comunitario” en el sentido que las universidades son comunidades académicas en sí mismas, pero también se refuerza con el hecho de que los laboratorios son de carácter comunitario y que están integrados por una comunidad de comunicadores, comunicadoras y colaboradores que aportan a los procesos de divulgación y comunicación intercultural desde las diversas actividades que realizan desde sí mismos.

Desde esta perspectiva como resultados y/o productos que se cosecharon se obtuvo en primera instancia la sistematización de las experiencias en torno al uso de las tecnologías en los laboratorios de comunicación. Es pertinente mencionar que dicho estudio no es un producto acabado, puesto que si analizamos el cultivo como un proceso cíclico éste no termina con la simple acción de recoger las semillas, hay que seleccionar y almacenar para luego compartir esta cosecha e iniciar un nuevo proceso de cultivo; de esta investigación salió como cosecha el diseño de dos productos con los cuales se pretende fortalecer los procesos de comunicación intercultural que se realizan desde los laboratorios con el apoyo de las TIC, los cuales son: la guía de comunicación para la gestión de la información en sitios web y redes sociales, para los laboratorios de Comunicación de URACCAN y el proyecto para el fortalecimiento de la competencia digital en los laboratorios de comunicación de URACCAN.

## II. Revisión de literatura

Castells (2006) destaca la transformación de la sociedad y el surgimiento de una nueva cultura a partir de la revolución digital, la que el mismo denomina sociedad de la red o sociedad de la información. El mismo autor Castells (2008), manifiesta que en esta nueva sociedad solo “los ciudadanos que estén informados, que estén articulados a

las nuevas tecnologías, pero al mismo tiempo mantengan su identidad, su cultura y su ciudadanía, son aquellos que serán más capaces de crear, producir conocimiento y en último término valor.”

Entorno a la sociedad de la información existen diversos conceptos relacionados y por ende la mayoría de los autores comparten a mayor o menor grado la relevancia de la información y de las tecnologías, ya que según Quintanilla (2007) “para poder generar conocimiento es necesario disponer de canales de información, mecanismos y procedimientos de almacenamiento de información mucho más ágiles y potentes que los disponibles tradicionalmente...” (p. 184).

En una primera aproximación al concepto Díez Freijeiro (2006, p.8), indica que: “la comunicación es conjunto de técnicas que permite la difusión de mensajes escritos o audiovisuales a uno o varios públicos”, en cambio, Ongallo (2007, p.12), la considera como un proceso de “transmisión de información, ideas, emociones, conocimientos, etc., mediante el uso de símbolos: palabras, imágenes, iconos, gráficos”.

Bajo la lógica de respeto mutuo entre culturas, Cavalié (2013) destaca que la característica principal de la interculturalidad es la Horizontalidad, donde ningún grupo cultural debe estar por encima de otro promoviendo la igualdad, integración y convivencia armónica entre ellas.

Con lo que respecta a la interculturalidad según URACCAN (2016) se concibe como:

“Un proceso permanente de construcción, establecimiento y fortalecimiento de espacios de diálogo, comunicación e interacción horizontal de doble vía, entre personas, comunidades y pueblos de diferentes culturas, su finalidad es la de la promoción y práctica de la equidad, el respeto, la comprensión, la aceptación mutua y la creación de sinergias para el establecimiento de sociedades inclusivas, no discriminatorias y libres de racismo.” (p. 31)

Para establecer la relación entre los medios de comunicación y las tecnologías de la información se parte de la idea de evolución de la comunicación humana desde la perspectiva tecnológica planteada por Jiménez (2009) donde refiere que la búsqueda constante del hombre por satisfacer cada vez mejor su necesidad de comunicación ha sido el impulso que ha logrado la instauración en el mundo de instrumentos cada día más poderosos y veloces en el proceso comunicativo.

Desde el planteamiento de Cabero (1998, p.198), las TIC o tecnologías de la información y comunicaciones son “las que giran en torno a tres medios básicos: informática, microelectrónica y las telecomunicaciones; pero giran, no sólo de forma

aislada, sino lo que es más significativo de manera interactiva e interconexiónadas lo que permite conseguir nuevas realidades comunicativas”.

### III. Materiales y métodos

Este trabajo se sustentó bajo el modelo de investigación denominado Cultivo y Crianza de Sabidurías y Conocimientos (CCRISAC), construido en el marco de la Red de Universidades Indígenas, Interculturales y Comunitarias de Abya Yala (RUIICAY). El CCRISAC como modelo de investigación propia, se propone la revitalización y descolonización del pensamiento en contraposición a la interdependencia epistémica impuesta por los modelos de investigación tradicionales.

En correspondencia con los diferentes caminos y formas planteados desde el CCRISAC; este cultivo y crianza fue realizado mediante el camino de Creación y Recreación de Conocimientos, Saberes y Prácticas de URACCAN, mismo que se define como “un proceso participativo que genera nuevos conocimientos, capacidades e innovaciones, sistematiza y revaloriza las prácticas históricas y saberes locales de los pueblos indígenas, afrodescendientes, mestizas y comunidades étnicas en la búsqueda del buen vivir” (RUIICAY, 2015, p.13) y que se apoya con la investigación acción intercultural comunitaria. Asimismo, tiene como propósito principal “analizar el uso e implementación de las TIC en la gestión de la información de los laboratorios de comunicación de URACCAN, para el fortalecimiento de la comunicación intercultural, a implementarse durante el tercer cuatrimestre de año 2018”.

Esta investigación denominada CCRISAC la componen siete momentos metodológicos, se empezó con Soñar la idea, el segundo momento trató del análisis del contexto, en donde se hicieron los criterios de inclusión y exclusión, el siguiente momento es Armonía de Saberes, y el cuarto momento el diseño de los caminos: Investigación Acción Intercultural, en este paso se definió cada camino a proseguir, desde los instrumentos, técnicas y herramientas a utilizarse.

**La entrevista:** Para la presente investigación se seleccionó la técnica de la entrevista semiestructurada, donde concretamente se entrevistó 9 sujetos (5 de Radio URACCAN Siuna y 4 de Radio URACCAN Rosita).

**La observación:** Para este estudio se consideró la implementación de la técnica de observación participante y la no participante, en el caso de la observación participante se llevó a cabo durante varios días de convivencia en cada emisora, lo que permitió conocer las dinámicas de trabajo de los colaboradores en el medio, además de analizar el uso y apropiación de las TIC en el contexto cotidiano de las emisoras y la observación no participante fue el proceso que se realizó de manera virtual durante un periodo de mes y medio.

**El conversatorio:** en este estudio se utilizó el conversatorio como técnica para el diálogo de saberes e intercambio de ideas, bajo un clima de confianza, entre pares y amigos donde no se percibió diferencia alguna entre sujetos. Esta técnica del conversatorio fue utilizada desde el primer momento que se visitó la radio, la que permitió tener una interacción comunicativa más provechosa y profunda con cada colaborador.

Luego se prosiguió con el quinto momento que trata de convivencia y construcción comunitaria de conocimientos, saberes y prácticas en las emisoras comunitarias, en esta instancia se aprovechó para socializar el trabajo con los directores de las radios y socializar con el equipo de personas que laboran en las radios, así como de identificar aquellos informantes claves que podían participar en el estudio.

El sexto momento es el diálogo de saberes el cual consiste en “compartir entre la información sistematizada a partir de las técnicas y la percepción e interpretación misma de la comunidad” y por último el séptimo momento que se trató de la elaboración del plan de acción; en el cual se pretende desarrollar la competencia digital del talento humano de los laboratorios de comunicación de la universidad, adicionalmente se realizó el diseño de una guía de comunicación intercultural que facilite información y guíe en la gestión de la información en la página web y las redes sociales de las emisoras.

## IV. Resultados y discusión

### Uso, apropiación y gestión de las TIC en los laboratorios de comunicación

#### • Origen fundacional de Radio URACCAN Rosita (RUR)

Radio URACCAN Rosita, es una emisora con más de 20 años de existencia, forma parte de la Red de Radios Comunitarias de la Universidad URACCAN en la Costa Caribe Norte de Nicaragua, bajo la administración del Recinto URACCAN-Las Minas, pero se ubica específicamente en la extensión URACCAN Rosita; a manera de relato es importante mencionar que esta radio fue la primera emisora comunitaria perteneciente a la universidad URACCAN. Además son miembros plenos de la Asociación Mundial de Radios Comunitarias AMARC, mismos que como laboratorios de comunicación forma parte de la junta directiva de este órgano internacional.

#### • Origen fundacional de Radio URACCAN Siuna (RUS)

Con el establecimiento de la universidad URACCAN en el municipio de Siuna en el año 1994, dentro de su trabajo de extensión comunitaria, la universidad incluye programas y proyectos de comunicación que coadyuvaron a la necesidad de establecer una emisora, de esta forma se presentó la propuesta de instalación de una radio en Siuna a la ONG Oxfam-Inglaterra, quienes acogieron el proyecto y en conjunto de

organizaciones locales, civiles, autoridades y personas notables del Municipio de Siuna lograron el nacimiento de la Radio URACCAN Siuna, en 1998.

### • Las emisoras como laboratorios de comunicación

Un aspecto importante a destacar es la doble funcionalidad que tienen las emisoras, además de ser portadores de mensajes sociales funcionan como laboratorios de comunicación en la universidad, en este sentido la mayor parte de los entrevistados coincidieron en que las radios han sido espacios de superación y formación personal, la mayoría de las personas investigadas ingresaron como colaboradores y con casi nada de conocimientos en radios, pero ahora han sabido superar esos desafíos y además han fortalecido sus aprendizajes en la medida que la radio ha ido evolucionando. Tal es el caso de Deysi A. Chavarría, actual controlista y locutora de Radio URACCAN Rosita quien expresó puntualmente:

“Yo aquí vine sin saber nada de radio, más que haber oído. Ni tampoco había tocado ninguna computadora yo inicié con el casete y con los CD; y a mí me costó pasar a la computadora, pero la radio nos ha preparado. En ese sentido la radio ha sido un laboratorio para nosotros”.

### • Incidencia en el uso y apropiación de las TIC

Aunque en sus inicios el trabajo de ambas emisoras se sustentaba bajo un ámbito tecnológico completamente analógico, estas han tenido que expandirse y ampliar sus alcances hacia los nuevos canales propiciados por las TIC, donde han tenido que ir cambiando reproductores de casetes y discos compactos por la computadora, y a la internet como una forma novedosa y complementaria a las emisiones analógicas.

A simple vista la incursión de la radio en el uso de las TIC, si no se analiza con profundidad se podría entender como una simple moda o como algunos le refieren “para no quedarse atrás”, pero para las radios comunitarias esto tiene un trasfondo político y social más que tecnológico, es una forma de ser más inclusivas, democráticas y participativas. Con el uso de las TIC y el internet la radio ha venido a superar limitantes de acceso y cobertura dando paso también nuevas formas de interacción comunicativa entre lo local y lo global, entre lo propio y lo externo. En esa medida es que la TIC posibilita la Comunicación Intercultural.

En la actualidad la mayor parte de los oyentes quienes visitan los sitios de la radio en internet son personas emigrantes, que viven fuera de los municipios, pero que gracias a las posibilidades de las TIC, a través de la radio aún mantienen ese vínculo con su región. En el contexto local la dirigencia de los medios les ha tocado implementar ideas innovadoras que permita la inclusión de la población oyente, es por eso que ahora se creó el espacio de mensajes a través de las redes sociales, Facebook

y WhatsApp, porque el método de las cartas escritas a mano o mensajes SMS han perdido fuerza, poniéndolas en un plano lejano.

### • Usos y apropiación social de las TIC en la gestión de la información en las radios

Para poder analizar el uso de las TIC en la gestión de la información de la radio se hizo a través de tres variables: infraestructura tecnológica, actualización tecnológica y la capacidad técnica del recurso humano en el uso de las nuevas tecnologías.

### • Infraestructura tecnológica en las radios

Durante la visita a las emisoras de la universidad se realizó un breve catastro de medios con el objetivo de valorar la utilización de los recursos tecnológicos en las radios. En este punto es importante advertir la existencia de dos tipos de recursos tecnológicos; por una parte están las TIC análogas (transmisores, consolas, frecuencia) que se utilizan para hacer radio y emitirla de manera analógica por la señal FM; y el segundo grupo las TIC Digitales (computadoras, teléfonos celulares, internet).

### • Conectividad a internet

Siendo que las oficinas de cada una de las emisoras de radios estudiadas se encuentran ubicadas en los mismos espacios de la universidad: Recinto URACCAN Las Minas y en la Extensión de URACCAN Rosita, ambas emisoras si cuentan con acceso a internet y aunque éste es compartido con el recinto y la extensión, la capacidad de banda ancha es lo bastante suficiente para operar y poner los servicios de las radios en internet.

### • Equipamiento tecnológico

En el caso de RUR se encontró que ésta cuenta con 4 computadoras, tres de escritorio y una portátil, dos de las cuales se encuentran en el área de cabina una es utilizada exclusivamente para la emisión de la radio en línea y la navegación por las diferentes redes sociales de la radio y la otra está dedicada al almacenamiento y reproducción de la base de datos musical de la radio. En lo referente a las otras dos computadoras restantes están destinadas principalmente para la producción de viñetas, diseño gráfico y audiovisual que son publicados en las diferentes plataformas web de la radio.

Por su parte, Radio URACCAN Siuna dispone de 5 equipos de cómputo, 4 computadoras de escritorio y un portátil, este último es utilizado por el director de la radio para el trabajo concerniente a la dirección de la emisora. Las otras cuatro computadoras de escritorio están distribuidas de la siguiente manera: dos en cabina principal, una de ellas es la que suele utilizarse para la emisión de la radio en línea y la otra contiene la base de datos musical, misma que sirve para la función de reproducción y emisión de

la radio así como para la navegación por internet, las otras se utilizan para el proceso de producción, edición de contenidos y el área de prensa respectivamente.

### • Softwares que utilizan las Radios

En el caso de ambas radios se permite que cada persona utilice el software que mejor conozca y que se ajuste a sus preferencias. En las actividades de producción por ejemplo, se utiliza la suite de adobe CS6 (Audition y Photoshop), sin embargo, en la mayoría de los casos siguen prefiriendo Adobe Audition 1.5 que es muy inferior al CS6 pero que se le hace más fácil usar puesto que se usa según Lázaro Figueroa “*casi de forma mecánica*”. En el caso de la producción audiovisual en las radios se ha optado por utilizar Adobe Premiere y Sony Vegas, este último con más preferencia. Para la descarga de audio usan generalmente YouTube mp3 y otras herramientas de uso gratuito disponibles en la red; la reproducción de audio generalmente era realizada a través de Zara Radio y Virtual DJ. Para la emisión de la radio en línea por internet se utiliza en ambas emisoras el programa OddcastV3 lo que posibilita el *streaming* de las radios, también usan Facebook live y transmisiones en vivo.

### • El talento humano en las radios comunitarias

En este contexto durante la visita a Radio URACCAN Rosita se identificó que en el laboratorio laboran de manera permanente 4 personas, entre ellas, 2 del sexo femenino y dos del sexo masculino, por lo que el balance en función de enfoque de género es adecuado. La situación encontrada en Radio URACCAN Siuna, es bastante similar a la mencionada con antelación, el personal dedicado directamente a la radio está conformado por 6 personas (4 varones y 2 mujeres), actualmente solo dos con contrato fijo, no obstante, el resto del equipo aunque se encuentra muy activo e involucrado en la radio están en calidad de colaboradores.

### • Análisis de los recursos TIC asociados a las plataformas de Internet

Este análisis es producto del seguimiento que se realizó a las páginas web y las redes sociales de ambas emisoras, durante un período de tiempo de mes y medio comprendido entre el primero de junio y el quince de julio. Se inició primeramente con la identificación de las páginas web y las redes sociales, posteriormente se procedió a elaborar una bitácora o base de datos en Excel, donde diariamente se fueron registrando los datos y la información correspondiente con el tipo de contenidos que se publicaban en estos espacios, adicionalmente se utilizaron herramientas on-line como el caso de Nibbler (<http://nibbler.silktime.com/>) para el análisis técnico de los sitios web y Alexa Rank o Ranking Alexa para determinar el posicionamiento de los sitios web.

### • Eje creativo de los sitios web

En cuanto al eje creativo los sitios en mención se logró determinar que ambos giran en torno a dos aspectos principales: el de divulgar noticias, y emitir el *streaming* de las emisoras.

### • Posicionamiento y valoración de los sitios web.

Según datos obtenidos en el sitio web de Miniwatts Marketing Group (2018), para el año 2018 la cantidad de sitios web en el mundo superaba los mil millones y dentro de este millar de millones según datos obtenidos de Alexa Ranks los sitios de las emisoras estudiadas se encuentran en las siguientes posiciones: RUS en el puesto 7 millones 362 mil 351 y RUR en el lugar 17 millones 109 mil 611, lo que demuestra una ventaja significativa para RUS de aproximadamente 10 millones por encima de RUR.

### • Calidad en los sitios web

Según el informe proporcionado por Nibbler, la calidad de los sitios basada en criterios como la Accesibilidad, Experiencia, Marketing y Tecnología, muestra márgenes muy aceptables, tanto para RUS como para RUR, ubicando a RUS en una proporción de calidad equivalente a 7,6 décimas y 6,8 décimas para RUR. De forma detallada, esta herramienta específica que la accesibilidad se valora en nueve décimas tanto para RUS como para RUR, por otra parte en relación a la experiencia del usuario traducida como la satisfacción con el sitio web se determina un valoración de ocho décimas y media para RUS frente a ocho para RUR.

## V. Conclusiones

De acuerdo a la información obtenida se identificaron procesos de apropiación y uso de las TIC en consonancia a las características y particularidades de cada emisora, tanto desde el contexto sociocultural y académico en que estas se desenvuelven, en ambas emisoras se encontraron procesos de apropiación tecnológica muy consolidados, ya que las TIC están presentes en la mayor parte de las prácticas comunicativas fortaleciendo el proyecto comunicativo institucional de las emisoras y de la universidad.

Sin embargo, este proceso de incorporación de las TIC en las emisoras demanda también la necesidad de potencializarlas y diversificarlas con herramientas y dispositivos digitales más actualizados, tanto a nivel de hardware y software, mejorando la calidad de los productos comunicativos que se producen para la web, pues como se pudo observar, aún existen grandes limitaciones en cuanto a infraestructura, tecnológica y equipamiento en las emisoras, además, no se identificaron rubros presupuestales que garanticen la adquisición, reposición y actualización de equipos digitales.

En este sentido se encontró que ambas emisoras propician una cultura de diálogo que fortalece la comunicación intercultural, desde los diferentes espacios propiciados por las TIC, donde sus audiencias y/o usuarios se consolidan como una comunidad que se involucra de manera muy activa en las radios, superando las fronteras geográficas, para compartir con el mundo sus propias maneras de interpretarlo. Por esta razón, este trabajo estaría inconcluso si se limita a tomar en consideración el impacto que tienen las TIC, solo en un sentido instrumentalista, pues se debe tener muy presente que con el uso de las tecnologías, en efecto, se inscribe profundamente en la vida social de los individuos.

En cuanto al análisis de plataformas de la web como recurso elemental de las TIC se encontró que en ambas emisoras existe la intencionalidad de proyectarse, atraer nuevas audiencias y dinamizar el flujo informativo que se produce desde cada emisora, haciendo una comparativa entre la gestión de la información desde las redes sociales, versus las páginas web de las emisoras, se determinó que la mayor atención y la mayor oferta informativa de las emisoras, se está haciendo desde las redes sociales, principalmente el Facebook, donde la oferta informativa es mucho más variada, no obstante las páginas web de las emisoras han sido relegadas a un plano secundario y en el peor de los casos parece no estarle dando el tratamiento adecuado y la importancia que esta merece, ya que desde estos sitios, solo se ofertan contenidos noticiosos y la retransmisión de la radio en línea por el *streaming*.

De manera general y en resumen, los factores que inciden en el uso y apropiación de las TIC en las emisoras son los siguientes: El proceso convergente de los medios de comunicación en el contexto de la sociedad de la información y el conocimiento, la demanda de nuevos espacios de interacción comunicativa entre las audiencias y los medios, la capacidad creativa y de innovación del equipo de colaboradores que conforman la radio, la necesidad de una mejor infraestructura tecnológica; la congruencia del proyecto comunicativo de las emisoras desde los diferentes espacios de la web, la necesidad de capacitación técnica profesional para responder con eficacia y calidad en los entornos mediáticos en la Red de Redes, la necesidad de un modelo de comunicación intercultural con tratamiento desde las tecnologías, carencia de políticas institucionales y manuales de estilos para el tratamiento de la comunicación intercultural desde las TIC, articulación entre los diferentes órganos institucionales de la Universidad (Academia, Instituto para la Comunicación Intercultural y el Sistema de Tecnología Informática y Comunicación Institucional SITICI), y finalmente en correspondencia con los propósitos establecidos en este cultivo, se plantean como resultados de la cosecha las siguientes propuestas, que se mencionaron con antelación, siendo la guía de comunicación y el proyecto comunicativo.

## Agradecimiento

Esta publicación obtuvo el financiamiento de: NORAD a través del Proyecto RUIICAY-HIOA INTERCULTURAL COMMUNICATION LINKAGE PROGRAMME (Número 1300624).

## VI. Lista de referencias

- Cabero, J. (1998). Las nuevas tecnologías de la información y la comunicación: aportaciones a la enseñanza. En: Cabero, J. (Ed.): *Nuevas Tecnologías aplicadas a la educación*. Madrid: Síntesis, pp.15-38.
- Castells, M. (2006). *La era de la información: Economía, sociedad y cultura*. (J. Alborés Rey, Trad.) Madrid: Alianza Editorial.
- Castells, M. (2008). *Manuel Castells Entrevista Citilab-Cornellá*. La Coruña, España: Stgo Estudio. Recuperado en: <https://stgo.es/2009/10/manuel-castells-entrevista-citilab-cornella/#more-2347>.
- Cavalié, F. (2013). *Interculturalidad*. Lima, Perú: *El Mundo de Navita*. Recuperado en: <http://elmundodenavita.blogspot.com/2013/01/interculturalidad.html>
- Díez, S. (2006). *Técnicas de la Comunicación*. Vigo, España: ideaspropias.
- Jiménez, N. (2009). *Los medios de comunicación frente a la revolución de la información*. Valencia, Carabobo, Venezuela: El Cid Editor.
- Miniwatts Marketing Group (2018). *Internet usage statistics, population and telecom Reports for the Americas*. Internet World Stats. Recuperado en: <https://www.internetworldstats.com/stats2.htm>
- Ongallo, C. (2007). *Manual de Comunicación: Guía para gestionar el conocimiento, la información y las relaciones humanas en empresas y organizaciones*. Madrid: Dykinson S.L.
- Quintanilla, A. (2007). *La investigación en la sociedad del conocimiento*. CTS, III (8), 183-194.
- RUIICAY (2015). *Documento Base para el Cultivo y Crianza de Sabidurías y Conocimientos - CCRISAC*. Managua, Nicaragua: URACCAN.
- URACCAN (2016). *Proyecto educativo institucional (PEI)*. Nicaragua, Nueva Guinea.